

A Ley do Senho A Palarea de
he perfita... senho per
conceda as... para
do de Senho... sempre A gl
erto, dando... he a Palarea
subdoria a... que entre nos
as neficas... he ommada
Edm 9. V. 8. 1 Petr. 1. v. 25

O
NOVO TESTAMENTO.

Isto he
Todos os Sacr Sanctos Livros
e Escri^{pt} gelicos e Apostolicos
do

Novo Concerto de nobso Fiel
Senhor Salvador e Redemptor
IESU CHRISTO.

Agora traduzido en Portuguez
Pelo Padre

JOÃO FERREIRA A D'ALMEIDA
Ministro Pregador
do.

SANCTO EVANGELHO.
Com todas as Licenças necessarias.



Em Amsterdam,
Por VIUVA DE J. V. SOMEREN.
Anno 1681.

O S A N C T O
E U A N G E L H O
De noſſo
S E N H O R
J E S U C H R I S T O
S E G U N D O
S. M A T T H E U S.

C A P I T U L O I.

1 *A Linhagem de JESU CHRISTO ſegundo a carne d'os pais desde Abraham. 18 Sua conceição do Eſpirito Santo, e nacimiento da Virgem Maria. 22 Como era predito pello Propheta.*

- 1 **L**ivro da geração de Jeſu Chriſto, filho de David, filho de Abraham.
- 2 Abraham gerou a Iſaac. e Iſaac gerou a Jacob. e Jacob gerou a Judas, e a ſeus irmãos.
- 3 E Judas gerou de Thamar a Phares e a Zara. e Pharez gerou a Eſrom. e Eſrom gerou a Aram.
- 4 E Aram gerou a Aminadab. e Aminadab gerou a Naafon. e Naafon gerou a Salmon.
- 5 E Salmon gerou de Raaba Booz. e Booz gerou de Ruth a Obed. e Obed gerou a Jeſſe.
- 6 E Jeſſe gerou a o Rey David. e o Rey David gerou d'aque [*foi mulher*] de Urias a Salamaó.
- 7 E Salamaó gerou a Roboam. e Roboam gerou a Abia. e Abia gerou a Aſá.
- 8 E Aſá gerou a Joſaphat. e Joſaphat gerou a Joram. e Joram gerou a Ozias.

9 E Ozias gerou a Joatham. e Joatham gerou a Achaz. e Achaz gerou a Ezechias.

10 E Ezechias gerou a Manassê. e Manassê gerou a Amon. e Amon gerou a Josias.

11 E Josias gerou a Jechonias, e a seus irmãos na Transmigração de Babilonia.

a Transpor-
tação, ou
Transpassa-
ção.

12 E depois da ^a Transmigração de Babilonia Jechonias gerou a Salathiel. e Salathiel gerou a Zorobabel.

13 E Zorobabel gerou a Abiud. e Abiud gerou a Eliacim. e Eliacim gerou a Azor.

14 E Azor gerou a Sadoc. e Sadoc gerou a Achim. e Achim gerou a Eliud.

15 E Eliud gerou a Eleazar. e Eleazar gerou a Mathan. e Mathan gerou a Jacob.

16 E Jacob gerou a Joseph, o Marido de Maria, da qual nasceu Jesus, chamado o Christo.

17 De maneira que todas as gerações desde Abraham até David, [fão] catorze gerações. e desde David até a Transmigração de Babilonia [fão] catorze gerações: e desde transmigração de Babilonia até Christo [fão] catorze gerações.

o Ou, Con-
cebera.

18 E o nascimento de Jesu Christo foi assi; que estando Maria sua mãe despolada com Joseph, antes que se juntassem, se achou que ^b estava prenhe do Espirito Sancto.

19 Então Joseph seu Marido, como era justo, e a não quise infamar, quila deixar secretamente.

20 E intentando elle isto, eis que o Anjo do Senhor lhe appareço no sonho dizendo, Joseph, filho de David, não temas receber a Maria tua mulher, porque o que nella está concebido, do Espirito Sancto he.

21 E parirá hum filho, e por lhe ás por nome JESUS porque elle salvará a seu povo de seus pecados.

22 Tudo isto aconteceu, para que se cumprisse o que d'o Senhor foi dito pelo Propheta, que disse:

e Ou, Será
prenhe.

23 Eis que a Virgem ^c conceberá, e parirá hum filho, e por lhe ás por nome Emmanuel, que declarado, quer dizer, Deus com nosco.

24 E despertando Joseph d'o sono, fez como o Anjo do Senhor lhe mandára, e recebeu a sua Mulher.

25 Então a conheceu até que pario a este seu filho o Primogenito, e pos lhe por nome JESUS.